

## DT400

# Waterproof Digital Thermometer Thermomètre numérique étanche Termómetro digital a prueba de agua

Press the «ON/OFF» button to start or stop operation of the DT400. The unit will automatically power off after 35 minutes to save battery life. Press the «°F/°C» button to select Fahrenheit or Celsius scale.

**MAX Temperature:** Press the «MAX» button for 2 seconds to display the maximum temperature recorded. Press the «MAX» button again for 2 seconds to return to the current temperature display. To clear the MAX temperature: with the MAX temperature displayed, press and hold both the «MAX» and «ON/OFF» buttons at the same time until "----" is displayed.

**Data Hold:** to hold a display reading, press the «D-H» button. D-H will show in the top right hand corner of the screen while data hold is in operation. Press the «D-H» button again to return to normal operation.

**Battery Replacement:** Use a coin to open the case. Replace with a 1.5V LR44 battery and reset the case.

View field calibration procedure at [www.comarkusa.com/field-calibration](http://www.comarkusa.com/field-calibration).

---

Appuyez sur le bouton «ON/OFF» pour démarrer ou arrêter le fonctionnement du DT400. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 35 minutes pour prolonger l'autonomie des piles. Appuyez sur le bouton «°F/°C» pour sélectionner l'échelle Fahrenheit ou Celsius.

**Température MAX :** appuyez sur le bouton MAX pendant 2 secondes pour afficher la température maximum enregistrée. Appuyez à nouveau sur le bouton pendant 2 secondes pour revenir à l'affichage de la température actuelle. Pour effacer la température MAX : lorsque la température maximale est affichée, maintenez enfoncés simultanément les boutons «MAX» et «ON/OFF» jusqu'à ce que « ---- » s'affiche.

**Gel de l'affichage :** pour maintenir un relevé affiché, appuyez sur le bouton «D-H». D-H s'affiche dans l'angle supérieur droit de l'écran pendant que le gel de l'affichage est actif. Appuyez à nouveau sur le bouton pour revenir au fonctionnement normal.

**Remplacement des piles :** utilisez une pièce pour ouvrir le boîtier. Remplacez-les par des piles 1,5 V LR44 et refermez le boîtier.

Voir procédure d'étalonnage sur site au [www.comarkusa.com/field-calibration](http://www.comarkusa.com/field-calibration)

---

Pulse el botón «ON/OFF» para iniciar o detener el funcionamiento del termómetro DT400. La unidad se apagará automáticamente después de 35 minutos para ahorrar batería. Pulse el botón «°F/°C» para seleccionar la unidad de medida en grados Fahrenheit o Celsius.

**Temperatura MÁX.:** pulse el botón «MÁX» durante 2 segundos para visualizar la máxima temperatura registrada. Vuelva a pulsar el botón durante 2 segundos para regresar a la visualización de temperatura actual. Para eliminar la temperatura MÁX. mantenga pulsados los botones «MAX» y «ON/OFF» al mismo tiempo mientras se muestra la temperatura MÁX. hasta que aparezca "----".

**Retención de datos:** pulse el botón «D-H» para retener la visualización de una lectura. Aparecerá D-H en la esquina superior derecha de la pantalla mientras la función de retención de datos esté activada. Pulse de nuevo este botón para volver al funcionamiento normal.

**Reemplazo de la batería:** Utilice una moneda para abrir la carcasa. Sustituya la batería con una batería LR44 de 1,5 voltios y vuelva a colocar la carcasa

Para ver el procedimiento de calibración visite [www.comarkusa.com/field-calibration](http://www.comarkusa.com/field-calibration).  
Reemplazo de la batería: Utilice una moneda para abrir la carcasa. Sustituya la batería con una batería LR44 de 1,5 voltios y vuelva a colocar la carcasa.

Para ver el procedimiento de calibración visite [www.comarkusa.com/field-calibration](http://www.comarkusa.com/field-calibration).

### Specifications/Caractéristiques/Especificaciones técnicas:

Temp Range/Gamme de température/Rango de temperatura: ... -4° to 400°F / -20° to 200°C  
Resolution/Résolution/Resolución: ..... 0.1°F or 0.1°C  
Accuracy/Précision/Precisión: ..... ± 1°F or ± 0.5°C  
Sampling Time/ Durée d'échantillonnage/Tiempo de muestreo: ..... 1.5 seconds  
Battery/Piles/Batería: ..... 1.5V LR44  
(Part No. / Référence / Referencia del fabricante AB13)

Item No:

**Comark Instruments**  
PO Box 500  
Beaverton, OR 97077, USA  
Tel: (503) 643 5204  
Email: [sales@comarkusa.com](mailto:sales@comarkusa.com)  
[www.comarkusa.com](http://www.comarkusa.com)

**Comark Instruments**  
52 Hurricane Way,  
Norwich, Norfolk, NR6 6JB, UK  
Tel: +44 (0) 844 815 6599  
Email: [sales@comarkinstruments.com](mailto:sales@comarkinstruments.com)  
[www.comarkinstruments.com](http://www.comarkinstruments.com)